



**Українська Католицька Парафія
Покров Пресвятої Богородиці**

**Protection of the Blessed Virgin Mary
Ukrainian Catholic Parish**

550 West 14 Avenue, Vancouver, BC V5Z 1P6

Phone: 604.879.5830 Fax: 604.874.2727

E-Mail: office@stmarysbc.com

Website: www.stmarysbc.com

*“Today the Virgin stands before us in the temple,
And together with the choirs of saints prays to God for us.”*

19 березня, 2023

Volume 67 No. 12

March 19, 2023

Служби Божі/Divine Liturgies

Неділя/Sunday: 8:30 am English

10:30 am Ukrainian

Четверта Неділя Великого Посту

У Свята/Holy Day of Obligation

10:00 am

Щодня/Daily (Mon-Sat)

7:30 am in Chapel

Сповідь/Confessions

9:40 - 10:15 am Sunday morning

By appointment during the week

Baptism by appointment

Anointing of the Sick/Hospital Visits/

Eucharist for the sick - any time

Marriages - the arrangements with the priest must be made at least 6 months before the marriage

Funerals - by arrangement

Basilian Fathers serving the Parish

Fr. Joseph Pidskalny, OSBM - Administrator



Fourth Sunday of Great Lent

Hebrews 6:13-20

Mark 9:17-31

Welcome! The Protection of the Blessed Virgin Mary Parish welcomes everyone to our Divine Liturgy. Thank you for worshipping with us today.

Претерпівий, за нас страсти, Ісусе Христе, Сину Божий, помилуй, помилуй, помилуй нас! (Після відпусту)

Having suffered the passion for us, O Jesus Christ, Son of God, have mercy, have mercy, have mercy on us. (After Divine Liturgy)

Hymns at 10:30 Divine Liturgy

Opening: page 168: Христос розп'ятий; Khrystos rozpyaty

Communion: page 152: О Ісусе найсвятіший; O Isuse naisviateishyi

Closing: page 144: Претерпівий; Preterpivyi

Coffee and sweets following the 8:30 and 10:30 am Divine Liturgies. Please join us.

Income tax receipts for the 2022 donations are found in the church vestibule.

Wednesday, March 22: 7:00 pm - Stations of the Cross in chapel.

Friday, March 24: 7:00 pm - Memorial Divine Liturgy and Sorokousty in church.

(You may submit new names for the Sorokousty Service by using the Sorokousty envelopes that are found in the church vestibule.)

Saturday, March 25: Feast of the Annunciation of the Mother of God. Holy day of obligation. Divine Liturgy at 10:00 am in church.

Our Parish Easter Dinner will be held on Sunday, April 16, 2023. Tickets for the Easter Dinner will be available today after both Divine Liturgies.

UCWLC Meeting

The next UCWLC Meeting is scheduled for Saturday, March 25 at 11:00 am. This is a Holy day of obligation - "Feast of Annunciation." We will still have our meeting but it will be after the 10:00 am Divine Liturgy. **Please mark your calendar to attend the Divine Liturgy, then a short meeting to follow.**

UCWLC Easter Bake Sale - Parishioners Only

Our Ladies League, along with the Young Adults, will have a sale on Saturday, April 1st in the parish auditorium. This year we will be taking pre-orders. We are only making paska, with borsch, beets and perogies being made available.

The bread will be made, baked and picked up on Saturday April 1 with pickup starting at 4:00 pm. **Pre-order forms are available in the church vestibule, with last day for orders to be handed in by Wednesday March 29th.** Thank you for your support!

Marlayne Andrijaszyn, President

The Sacrament of Reconciliation (Confession): Sunday from 9:40 - 10:15 am (between Liturgies) or by appointment during the week.

A **Ukrainian Embroidery Club** meets on Monday evenings at St. Mary's from 5:00 - 7:00 pm in the downstairs classroom. New students, family and friends are welcome. For more information, please call Emily at 778.888.3057.

Parish Easter Dinner

Sunday, April 16, 2023

Divine Liturgies: 8:30 AM & 10:30 AM

12:00 Noon: Parish Dinner in the Auditorium

Catered Dinner - 100 person limit

Tickets: Advance purchase only

Weekday - Parish Office: 604.879.5830

Sunday - Following the Divine Liturgies on March 19, 26; April 2

Cut-off date for ticket purchase: April 13, 2023

Adults: \$30 / Children 7-12: \$15 / Children 6 & under: no charge

No walk-ins at the door

Please note that Parishioners are being targeted by email scams. The scammers are pretending to be Fr. Joseph. The email reads: *"Good Morning, how are you doing? Are you available? I need a favour from you. Email me as soon as you get this message. God bless, Fr. Joseph."* If you have received such an email then please know it is not coming from Fr. Joseph or from the Parish Office. Delete the email and do not respond.

Great Lent Offering - Eparchial Collection

This year Bishop David kindly asks that our Great Lenten collection focus on humanitarian aid for the people of Ukraine. Each packet of parish donation envelopes contains an envelope entitled, *"Great Lent Offering - Eparchial Collection."* (green border). **Please do not use this envelope if making a Lenten offering.** Instead, consider making a donation to *"Aid for Ukraine"* using the envelopes that are found in the church vestibule.

Prayer for Ukraine

O Lord Jesus Christ, grant peace and protection to the people of Ukraine. Give them strength and courage to defend what is good, right, and holy. Keep them safe from harm and provide for all their needs, both temporal and spiritual.

Soften the hearts of the unmerciful and convert those who promote hostilities toward reconciliation, so that your beloved children of Ukraine may abide in that tranquility, justice and freedom which reflects your Kingdom. Lord, hear us, and have mercy.

Fourth Sunday of Great Lent
Reflection from the Lenten Triodion - Vespers

Having passed half the distance of this holy fast, let us hasten to its completion in joy; let us anoint our souls with oil for the struggle, that we may be worthy to venerate the holy passion of Christ our God and to contemplate His glorious resurrection.

Having passed the midpoint of this fast, let us manifest the beginning of conversion, so that at the end of a holy life we may find happiness that does not pass away.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

The One who planted the vineyard and called the laborers is the Saviour Whom we shall see soon; come, let us receive the recompense of our labours in this fast, for the Master remunerates generously from his heart; even though we have laboured only a short time, we shall receive great mercy for your souls.

Вже минула половина священного посного шляху. Змагаймося радісно за краще, помазавши душі оливою добродійности, щоб і ми сподобилися поклонитися божественним страстям Христа Бога нашого і випередити його славне й святе воскресіння.

Нині минає половина посту, тож явно покажیم начало божественного життя і ревно силькуймося осягнути мету праведного життя, щоб прийняти нам непроминальну насолоду.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові, і нині і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Близько Господь, що виноградник насадив і робітників покликав. Прийдіть, подвижники посту, щоб прийняти нагороду, бо працедавець багатий і милостивий; навіть і мало працювавши, приймемо душевну милість.

Prayer of St. Ephrem (Prayed during the period of Great Lent)

O Lord and Master of my life, keep from me the spirit of indifference and discouragement, lust for power, and idle chatter. (Prostration)

Instead, grant to me, Your servant, the spirit of wholeness of being, humble-mindedness, patience and love. (Prostration)

O Lord and King, grant me the grace to be aware of my sins and not to judge my neighbour, for You are blessed, now and for ever and ever. Amen. (Prostration)

(Then the following prayer is repeated four times)

God, be merciful to me, a sinner.

God, cleanse me of my sins and have mercy of me.

I have sinned without number, forgive me, O Lord.

Once more the entire Prayer of St. Ephrem is recited without the usual prostrations.

One prostration is made at the conclusion.